

Gdcfh'i bX'Dc`]h]_. '9]b '9]bV`]W_

Gdcfh'i bX'Dc`]h]_. '9]b '9]bV`]W_ Gdcfh'i bX'Dc`]h]_ 'g]bX'nk Y] 6YfY]W_ YžX]Y 'Ui ZXYb 'YfghYb '6']W_ 'k Yb]['a]hY]bUbXYf'ni hi b 'ni '\UVYb 'gW_ Y]bYb" Gdcfh'VYXYi hYh '_OfdYf]W_ Y 5_hj] hÀhž'K Yhh'Ua dZ'i bX' bYf\U'hi b[ž'k À\fYbX'Dc`]h]_ g]W_ 'a]h'XYf'Cf[Ub]gUh]cb 'i bX'XYa '6Yhf]YV'j cb FY[]Yfi b[Yb 'i bX'GhUUhYb 'VYgW_ÀZh][h"8YbbcW_ '\UVYb Gdcfh'i bX'Dc`]h]_]b 'XYf'FYU']hÀh'Y]bY ']b hYfYggUbhY 'i bX'cZh _ca d'YI Y'6Yn]Y'i b["8]Y'JYfV]bXi b['nk]gW_ Yb 'Gdcfh'i bX Dc`]h]_ Gdcfhj YfUbghU'hi b[Yb 'g]bX'cZh'dc`]h]gW_ Y'D'UhhZcfa Ybž X]Y'j cb 'FY[]Yfi b[Yb 'i bX'dc`]h]gW_ Yb '5_hYi fYb '[Ybi hnh k YfXYbž'i a '6chgW_ UZhYb 'ni 'j YfVfY]hYb 'i bX'X]Y 'ÒZZYb'h]W_ Y A Y]bi b['ni 'VYY]bZ'i ggYb" 'Jcb 'XYb 'C`ma d]gW_ Yb 'Gd]Y'Yb 'V]g ni 'i » VU``IK Y`ha Y]ghYfgW_ UZhYb 'g]bX' [fc» Y'GdcfhYfY][b]ggY cZh'j cb 'dc`]h]gW_ Ya ' / Ua dA Y``]d /



Gdcfh'i bX'Dc`]h]_. '9]b '9]bV`]W_

Gdcfh'i bX'Dc`]h]_ 'g]bX'nk Y] 6YfY]W_ YžX]Y 'Ui ZXYb 'YfghYb '6']W_ k Yb]['a]hY]bUbXYf'ni 'hi b 'ni '\UVYb 'gW_ Y]bYb" Gdcfh'VYXYi hYh

_ÓfdYf]WY'5_h]j]hÀhžK Yhh_Ua dZi bX'l bYf\U`hi b[žk À\fYbX
Dc`]h]_`g]WY'a]h'XYf'Cf[Ub]gUh]cb'i bX'XYa '6Yhf]YV'j cb
FY[]Yfi b[Yb'i bX'GhUUhYb 'VYgWÀZh][h'8YbbcW\UVYb 'Gdcfh'i bX
Dc`]h]_`]b'XYf'FYU`]hÀh`Y]bY']bhYfYggUbhY'i bX'cZh_ca d`YI Y
6Yn]Y\i b["

8]Y'J YfV]bXi b['nk]gWYb 'Gdcfh'i bX'Dc`]h]_

Gdcfhj YfUbghU`hi b[Yb'g]bX'cZh'dc`]h]gWY'D`UhZhCfa YbžX]Y'j cb
FY[]Yfi b[Yb'i bX'dc`]h]gWYb'5_hYi fYb'[Ybi hnh'k YfXYbži a
6chgWUZhYb'ni'j YfVfY]hYb'i bX'X]Y'ÒZZYbh]WY'A Y]bi b['ni
VYY]bZi ggYb"J cb'XYb'C'ma d]gWYb'Gd]Y'Yb'V]g'ni':i »VU`!
K Y`ha Y]ghYfgWUZhYb'g]bX'[fc»Y'GdcfhYfY][b]ggY'cZhj cb
dc`]h]gWYb'a'bhYfYggYžXU'g]Y'X]Y'5i Za Yf_gUa _Y]h'XYf'K Y'h'Ui Z
g]W\`n]Y\Yb"

Dc`]h]gWY'Dfcdu[UbXU'a 'Gdcfh

Gdcfhj YfUbghU`hi b[Yb'k YfXYb'\\Ài Z]['j cb'dc`]h]gWYb'5_hYi fYb
[Ybi hnh'i a'']\fY'XYc`c[]Y'cXYf'Dfcdu[UbXU'ni'j YfVfY]hYb"9]b
dfca]bYbhYg'6Y]gd]Y'']YfZØf'g]bX'X]Y'C'ma d]gWYb'Gd]Y'Y'j cb
%-'*'']b'6Yf']bžX]Y'j cb'XYf'BUh]cbU'gcn]U']gh]gWYb'8Yi hgWYb
5fVY]hYfdUfhY]fB G8 5DØZØf']\fY'fUgg]gh]gWY'XYc`c[]Y'[Ybi hnh
k i fXY"8]Y'Gd]Y'Y'X]Yb hYb'U'g'DF!A U»bU\ a Yži a 'X]Y'Ub[YV']WY
, VYf'Y[Yb\Y]h'XYf'Uf]gWYb'F UggY'ni'XYa cbghf]YfYb"

GdcfhX]d`ca Uh]Y

Gdcfh'V]YhYh'Ui WY]bY'D`UhZhCfa 'ZØf'X]d`ca Uh]gWY'6Yn]Y\i b[Yb
nk]gWYb'@AbXYfb'`CZh'k YfXYb'GdUbbi b[Yb'i bX'?cbZ]_hY'Xi fW
X]Y'HY]`bU\ a Y'Ub'[Ya Y]bgUa Yb'Gdcfhj YfUbghU`hi b[Yb
UV[YVUi h"9]b'VYfØ\ a hYg'6Y]gd]Y'']YfZØf'']gh'XUg' D]b[!Dcb[!
8]d`ca Uh]Y'nk]gWYb'7\]bU'i bX'XYb'l G5']b'XYb'%- +\$Yf'U\fYb"
8i fW'X]Y'HY]`bU\ a Y'Ub'`H]gWYhYbb]gk YhVYk YfVYb'k i fXYb'X]Y
6Yn]Y\i b[Yb'nk]gWYb'XYb'VY]XYb'@AbXYfb'j YfVYggYfh'i bX'Yg

YbhghUbX'Y]b'cZZYbYfYf'8]U`c["

8Yf'9]bZi gg'j cb'Dc`]h]_Ui Z'XYb'Gdcfh

Dc`]h]gWY'9bhgWY]Xi b[Yb'_ObbYb'Yf\YV']WY'5i gk]f_i b[Yb'Ui Z
XYb'Gdcfh'\UVYb'bgVYgcbXYfY'VY]XYf'cf[Ub]gUh]cb'j cb
Gdcfhj YfUbghU`hi b[Yb'XYf':]bUb]Yfi b['i bX'XYf'Gdcfhdc`]h]_"
Cf[Ub]gUh]cb'j cb'Gdcfhj YfUbghU`hi b[Yb

8]Y'JYf[UVY'i bX'Cf[Ub]gUh]cb'[fc»Yf'Gdcfhj YfUbghU`hi b[Yb'k]Y
C'ma d]gWY'Gd]Y'Y'cXYf': i »VU`!K Y`ha Y]ghYfgWUZhYb'\Uh'Y]bY
Ybcfa Y'dc`]h]gWY'6YXYi hi b["8]Y'6Yk YfVi b[gdfcnYggY'ZOf
gc'WY'J YfUbghU`hi b[Yb'g]bX'cZha U'g'j cb'dc`]h]gWY'Yf'@VVmUfVY]h
i bX'X]d'ca Uh]gWYb'6Ya Ø\i b[Yb'[YdfA[h'F Y[]Yfi b[Yb'gYhnYb
g]WY'ZOf'X]Y'5i gf]WYhi b['gc'WYf'J YfUbghU`hi b[Yb'Y]b'zi a'']\f
5bgY\Yb'ni 'ghY][Yfb'i bX'k]fhgWUZh]WY'JcfhY]Y'ni 'Yf'Ub[Yb"
:]bUb]Yfi b['XYg'Gdcfhg

Dc`]h]gWY'9bhgWY]Xi b[Yb'VYY]bZi ggYb'Ui W'X]Y:]bUb]Yfi b[
XYg'Gdcfhg'F Y[]Yfi b[Yb'i bX'dc`]h]gWY'J YfVAbXY'g]bX'cZh'X]Y
<Ui dh[Y'X[YVYf'ZOf'Gdcfhcf[Ub]gUh]cbYb'i bX'!dfc Y_hY''G]Y
ghY'Yb'Z]bUb]Y'Y'A]hhY'ni f'J YfZOf' i b['zi a'XYb'Gdcfh'ni 'ZOfXYfb'ž
øZfUghfi _hi fYb'ni 'j YfVYggYfb'i bX'Gdcfh'Yf'ni 'i bYfghØhnYb''8]Y
<Ø\Y'XYf'ghUUh]WYb'A]hhY'i bX'X]Y'GdcfhZOfXYfdc`]h]_ _ObbYb
ghUf'Yb'Gw'kUb_i b[Yb'i bYf']Y[Yb'UV\Ab[]['j cb'XYb
dc`]h]gWYb'Df]cf]hA hYb'i bX'<Ui g\U'ghYb'gWY]Xi b[Yb"

8cd]b['i bX'9h\]_']a'Gdcfh

8]Y'Dc`]h]_gd]Y'h'Ui W'Y]bY'k]W]h] [Y'Fc''Y'VY]XYf': YghY[i b['j cb
F Y[Y'b'i bX'JcfgWf]ZhYb'ja'Gdcfhž]bgVYgcbXYfY']b'6Yni ['Ui Z
8cd]b['i bX'Yh\]gWY'GhUbxUfXg'øhYfbUh]cbU'Y'i bX'bUh]cbU'Y

Gdcfhj YfVAbXY UfVY]hYb 'Yb['a]h'F Y[]Yfi b[Yb 'ni gUa a Ybži a
5bh]!8cd]b[!; YgYhnY 'ni 'Yf`UggYb 'i bX '8cd]b[_cbhfc ``Yb
Xi fWni ZØ\ fYb "Dc`]h]gWY '9bhgWY]Xi b[Yb '_ObbYb 'Ui W 'X]Y
9bhk]W_`i b['i bX '8i fWgYhni b['Yh\]gWYf 'F]W h]b]Yb 'i bX
J Yf\ U`hYbg_cXYI Y 'ja 'Gdcfh'VYY]bZi ggYb"

<Ài Z][' [YghY ``hY ': fU[Yb

K Ufi a 'k YfXYb 'Gdcfhj YfUbghU`hi b[Yb 'ZØf
dc`]h]gWY 'Dfcdu[UbXU '[Ybi hnh3

Gdcfhj YfUbghU`hi b[Yb 'V]YhYb 'Y]bY 'VfY]hY '6Ø\ bYži a 'dc`]h]gWY
6chgWUZhYb 'ni 'j YfVfY]hYb "'; fc» Y 'Gdcfhj YfUbghU`hi b[Yb 'n]Y\ Yb
X]Y '5i Za Yf_gUa _Y]h'XYf 'K Y 'h'Ui Z'g]W 'i bX 'V]YhYb 'dc`]h]gWYb
5_hYi fYb 'X]Y 'A Ø[']W _Y]hž]\ fY 'XYc 'c[]Y 'cXYf 'Dfcdu[UbXU 'ni
j YfVfY]hYb 'i bX ']\ f'5bgY\ Yb 'ni 'j YfVYggYfb"

K]Y '_Ub b 'Gdcfh'ni f '8]d`ca Uh]Y 'VY]hfU[Yb 3

Gdcfh_Ubb 'Y]bY '6fØW_Y 'nk]gWYb '@AbXYfb 'i bX '?i 'hi fYb 'gW 'U[Yb
i bX 'U'g 'D'UhZhCfa 'ZØf 'XYb '8]U'c['i bX 'XYb '5i ghUi gW 'X]YbYb "8]Y
HY]bU\ a Y 'Ub '[Ya Y]bgUa Yb 'Gdcfhj YfUbghU`hi b[Yb '_Ub b 'XUni
VY]hfU[Ybž'GdUb b i b[Yb 'i bX '?cbZ]_hY 'nk]gWYb '@AbXYfb
UVni VUi Yb 'i bX 'XYb 'X]d`ca Uh]gWYb '5i ghUi gW 'ni 'ZØfXYfb"

K]Y 'VYY]bZi ggh'Dc`]h]_ 'X]Y ':]bUb n]Yfi b['XYg
Gdcfhg3

Dc`]h]gWY '9bhgWY]Xi b[Yb '\UVYb 'Y]bYb 'X]fY _hYb '9]bZi gg 'Ui Z'X]Y
:]bUb n]Yfi b['XYg 'Gdcfhg" 'F Y[]Yfi b[Yb 'i bX 'dc`]h]gWY 'J YfVAbXY
g]bX 'cZh'X]Y <Ui d hZ]bUb n]Yfg 'ZØf 'Gdcfhcf[Ub]gUh]cbYb 'i bX
!dfc 'Y _hY "8]Y <Ø\ Y 'XYf 'ghUUh]WYb 'A]hhY 'i bX 'X]Y

GdcfhZOfXYfdc`]h]_`_ObbYb`ghUf_Yb`GwXkUb_i b[Yb`i bhYf`]Y[Ybž
UV\Àb[][`j cb`XYb`dc`]h]gwxYb`Df]cf]hÀhYb`i bX
<Ui g\U`hgYb`hgwxY]Xi b[Yb`"

K`]Y`k`]f_h`g]wx`Dc`]h]_`Ui`Z`Yh\`]gwxY`GhUbXUfXg`]a
Gdcfh`Ui`g3

Dc`]h]gwxY`9bhgxwY]Xi b[Yb`gd]Y`Yb`Y]bY`k`]wxh][Y`Fc``Y`VY]`XYf
: Ygh`Y[i b[`j cb`FY[Y`b`i bX`J`cfgwx`f]ZhYb`]a` `Gdcfhž`]bgVYgcbXYfY
]b`6Yni[`Ui`Z`8cd]b[`i bX`Yh\`]gwxY`GhUbXUfXg``FY[`]Yfi`b[Yb
Yf`UggYb`5bh]!8cd]b[!; YgYhnY`i bX`UfVY]hYb`Yb[`a`]h
Gdcfhj`YfVÀbXYb`ni gUa a Ybži a`8cd]b[`cbhfc``Yb`Xi`fwxni`zØ\`fYb
i bX`Yh\`]gwxY`F`]wxh]b]Yb`]a` `Gdcfh`Xi`fwxni`gYhnYb`"

: Un]h

Gdcfh`i`bX`Dc`]h]_`g]bX`]b`j`]Y`Yf`Y`]<]bg]wxh`a`]hY`]b`Ub`XYf
j`YfVi`bXYb`" `Gdcfhj`YfUbghU`hi`b[Yb`X]Yb`Yb`c`Zh`dc`]h]gwxYb
Nk`Yw`Yb`i`bX`k`YfXYb`U`g`D`UhhZcfa` `ZØf`Dfcdu`Ub`XU`i`bX
8`d`ca`Uh]Y`[Ybi`hnh`Dc`]h]gwxY`9bhgxwY]Xi`b[Yb`U`V`Y`b`Y]b`Yb
X`fY`hYb`9]bZi`gg`Ui`Z`XYb`Gdcfhž`j`cb`XYf`C`f`Ub`gUh`cb`j`cb
J`YfUbghU`hi`b[Yb`V]g`ni`f`:]b`Ub`n]Yfi`b[`i`bX`Gdcfhdc`]h]_`"8`]Y
J`YfV]b`Xi`b[`nk`]gwxYb`Gdcfh`i`bX`Dc`]h]_`]gh`Y`]b`Y`_ca`d`Y`i`bX`c`Zh
_cbhfcj`YfgY`H\`Ya`Uh]_ž`X]Y`k`Y]hYf`YfZcfgwxh`i`bX`X]g_i`h]Yfh
k`YfXYb`gc``hY`"

8`YhU`g

6`Ygi`wx`Yb`G`]Y`i`bg`Ui`Z`a`Y]b`!Z]hb`Ygg`"b`Yh